

Reading Guide к курсу Ling104 «Введение в гендерную лингвистику»

Преподаватель: Александр Першай

Общие замечания:

Этот курс будет полезен не только лингвистам, поскольку он рассматривает основные подходы к анализу роли пола и гендера в языке. Курс знакомит слушателей с основными западными концепциями гендерной лингвистики, а также с критическими отзывами на них. В ходе курса обсуждаются проблемы языкового сексизма, андроцентричности в языке, «женского» и «мужского» языка, а также социальных структур, влияющих на специфику артикуляции гендера в языке и при помощи языка.

Гендерная лингвистика является достаточно устоявшимся направлением в западном языкознании, которое, однако, статус этой поддисциплины в постсоветском языкознании на сегодняшний день проблематичен (см.: <https://www.academia.edu/342761/>). Пережив конца 1970-х гг. множество этапов в своем развитии, гендерная лингвистика стала обязательной частью гуманитарного образования в Западной Европе и Северной Америке. Отношения языка и гендера в контексте распределения власти, политических и социальных ресурсов рассматриваются, если не в отдельных курсах, то как сегмент вводных и специальных курсов по лингвистике, литературоведению, исследованиям культуры, антропологии, истории, социологии, политологии и др.

Гендерная лингвистика тесно связана с феминистским движением (некоторые даже выделяют феминистскую лингвистику в отдельное направление). Значительный сегмент этой области знания исследует языковой сексизм и «продвигает» феминистскую реформу языка, то есть борется за «включающий» язык, в котором мужчины и женщины будут иметь равную дискурсивную выраженность. В этом контексте язык рассматривается как андроцентричная структура – продукт и гарант власти мужчин, которая констатирует мужское в качестве «нормы мирового порядка» и отождествляет его с общечеловеческим. Что, в свою очередь, связано с неравномерной языковой «выраженностью» и «невидимостью» женщины, а точнее – дефицитом ее дискурсивного присутствия. (см. подробнее: <https://www.academia.edu/3589471/>). Эти и другие вопросы будут рассмотрены в ходе вебинаров курса.

Как и любая другая область исследований, гендерная лингвистика не однородна и включает несколько направлений и внутреннюю полемику. Например, ведущая специалистка в этой области Дебора Кэмерон выделяет три основных концепции в гендерной лингвистике: концепция женской дефицитности, мужского превосходства и разницы гендерных культур («deficit, dominance and difference»). На наш взгляд, эта классификация схватывает суть разных подходов к анализу взаимосвязей гендера и языка и к настоящему времени уже является своеобразной «классикой» гендерной лингвистики. Поэтому данный курс построен на работе с 3-мя хрестоматийными авторками гендерной лингвистике, представляющими вышеперечисленные концепции, а также на критике этих подходов. В общем курс стремится в выработке целостной «базы» и понимания последовательности развития гендерной лингвистике как отдельного поля знания со своими этапами развития и внутренними противоречиями.

Структура курса:

Курс предлагает серию вебинаров, посвященных анализу и критике основных западных концепций гендерной лингвистики. Вебинары представляют собой «гибридную» форму проведения занятий, которая совмещает семинары и лекции. Обсуждение материала происходит в активной форме, в процессе «разговора». Вместо этого гибридная форма занятий предполагает (1) работу с заданным текстом до вебинара и (2) посредством вопросов и ответов проработку позиции автора, ее/его аргументации, противоречий в логике аргумента и т.д. То есть слушатели курса сами находят и обсуждают проблемные моменты заданных текстов, а преподаватель задает направление обсуждения, а также по необходимости предлагает небольшие «лекционные» и уточняющие комментарии.

Цель этого курса – создать теоретическую и методологическую базу в области гендерной лингвистики. Поэтому курс построен на противопоставлении разных подходов внутри основных концепций гендерной лингвистики. Например, занятие 1 представляет слушателям работу Р. Лакофф, а занятие 2 – анализирует недочеты и противоречия, вызванные этой работой. По такому же принципу построены пары занятий 3-4 и 6-7. Занятие 5, посвященное феминистской языковой политике, связано с вопросами, рассмотренными на занятиях 1-4. Занятие 8 будет посвящено темам и вопросам, которым слушатели курса хотят уделить больше внимания, а также консультациям по темам и проектам, интересным слушателям.

Объем материалов, которые нужно подготовить к каждому занятию, сравнительно небольшой – по 1 тексту к вебинару. Но это не значит, что обсуждение темы будет ограничено только каким-то одним исследованием. Дополнительные тексты, авторы, и интеллектуальные позиции будут привлекаться по ходу курса, в зависимости от темы семинара и разбираемых вопросов.

Темы вебинаров и примерные вопросы к рабочим текстам:

Занятие 1: Введение в исследовательское поле гендерной лингвистики. Концепция женской дефицитности. Работы Р. Лакофф.

Рабочие тексты: Р. Лакофф. «Язык и место женщины».

Вебинар будет включать в себя краткий обзор курса и систематизацию рассматриваемых подходов к изучению проблем гендера и языка, а также вводные замечания о концепции женской дефицитности, обсуждение этой концепции на примере работы Р. Лакофф «Язык и место женщины», информацию о дальнейшей судьбе этой концепции, а также ее значение для развития гендерных исследований как академической дисциплины. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом эта концепция может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- Какой основной аргумент делает Лакофф?
- Что «заставило» Лакофф говорить об этих проблемах в контексте лингвистики как научной дисциплины?
- Почему важно говорить «как леди»?

- Какое значение имеют описанные Лакофф языковые практики для гендерной стратификации общества?
- Какую роль играет гендер в рамках этой концепции?

Занятие 2: Критика концепции женской дефицитности.

Рабочие тексты: D. Cameron, F. McAlinder, K. O'Leary. "Lakoff in Context: The Social and Linguistic Functions of Tag Questions."

Вебинар будет критический анализ концепции женской дефицитности в языке на примере исследования разбора Р. Лакофф, дисциплинарные особенности представляемой критики и представление современного развития этой концепции. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом такая критика может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- Какие основные проблемы в работе Лакофф находят Кэмерон, МакАлиндер и О'Лири?
- Что не так с «хвостовыми вопросами»?
- Какие значимые социальные институты не учитывает Лакофф?
- Как авторки предлагают решить названные проблемы и противоречия?
- Как концепция женской дефицитности «вписана» в общий контекст гендерных исследований и феминистской критики языка?

Занятие 3: Концепция мужского превосходства. Работа Д. Спендер.

Рабочие тексты: Д. Спендер. «Мужчина создал язык».

Вебинар будет включать в себя краткий обзор концепции мужского превосходства в языке, обсуждение этой концепции на примере работы Д. Спендер «Мужчина создал язык», информацию о дальнейшей судьбе концепции, а также ее значение для развития гендерных исследований как академической дисциплины. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом эта концепция может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- Какой основной Спендер?
- Что правильно: «мужчина создал язык» или «язык, созданный мужчиной»?
- Что такое «языковая ловушка» и как она «работает»?
- Насколько гендерно-нейтрален язык?
- Что значит позиция Спендер в контексте феминистского движения?
- Какую роль играет гендер в рамках этой концепции?

Занятие 4: Критика концепции мужского превосходства.

Рабочие тексты:

M. Black, R. Coward. "Linguistic, Social and Sexual Relations: A Review of Dale Spender's *Man Made Language*."

Вебинар будет критический анализ концепции мужского превосходства в языке на примере анализа книги Д. Спендер, дисциплинарные особенности представляемой критики, значимость этой концепции для анализа языкового сексизма и представление современного развития этой концепции. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом такая критика может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- За что Блэк и Ковард критикуют Спендер?
- Что заставляет сомневаться в аргументации Спендер?
- Почему, критикуя Спендер, Блэк и Ковард обращаются к Марксу?
- Что такое «феминистский догматизм»?
- Как концепция мужского превосходства «вписана» в общий контекст гендерных исследований и феминистской критики языка?

Занятие 5: Языковой сексизм. Проблемы и противоречия феминистской реформы языка.

Рабочие тексты: М. Хеллингер. «Контрастивная феминистская политика.»

Вебинар будет посвящен проблеме языкового сексизма, феминистской критике языка, различному толкованию причин и последствий языковой депривации, различных способов десексизации языка, проблемам «включающего» языка, адаптациям этих проблем в славянских языках и др. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом эта концепция может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- Что понимается по феминистской реформой языка?
- Как десексизация языка связана с другими концепциями гендерной лингвистики?
- Какой основной аргумент делает Хеллингер?
- К какой группе исследователей ее можно отнести? Как это влияет на качество ее аргумента?
- Имеет ли эта «языковая» проблема применение в повседневной жизни? Если да, то нужно привести примеры.

Занятие 6: Концепция разницы гендерных культур. Работы Д.Тэннен.

Рабочие тексты: D. Tannen. "Women and Men Talking: An Interactional Sociolinguistic Approach."

Вебинар будет включать в себя краткий обзор концепции разницы гендерных культур, обсуждение этой концепции на примере работ Д. Тэннен, информацию о дальнейшей судьбе этой концепции, а также ее значение для развития гендерных исследований как академической дисциплины. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом эта концепция может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- Какой основной аргумент делает Тэннен?
- Почему она делит языковых носителей таким образом?
- Что такое «гендерлект» и зачем он нужен?
- Что значит позиция Тэннет с точки зрения гетеронормативного общества?
- Для какой аудитории написаны ее книги?
- Какую роль играет гендер в рамках этой концепции?

Занятие 7: Критика концепции разности гендерных культур.

Рабочие тексты: E. Aries. "Women and Men Talking: Are They Worlds Apart?"

Вебинар будет критический анализ концепции разницы гендерных культур, дисциплинарные особенности представляемой критики и представление современного развития этой концепции. В ходе вебинара можно также будет обсудить каким образом такая критика может быть полезна для исследовательских проектов участников вебинара.

Вопросы для обсуждения:

- Какие основные проблемы в работах Тэннен критикует Эйриз?
- Что не принимает во внимание Тэннен? Как это связано в лингвистическими методологиями?
- Почему классификация носителей языка, предложенная Тэннен, не работает?
- Какие критерии предлагает Эйриз, которые могут работать в рамках этого подхода к языку и гендеру?
- Как концепция разницы гендерных культур «вписана» в общий контекст гендерных исследований и феминистской критики языка?

Занятие 8: Состояние гендерной лингвистики сегодня. Возможные пути развития этой дисциплины в постсоветской академии.

Вебинар будет включать обсуждение материалов всего курса на предмет их приложимости к восточноевропейской школе языкознания, особенностей славянских языков, исследовательским методам, принятым в постсоветских странах и т.д. Особое внимание будет уделено исследовательским проектам участников вебинара.